

## **ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN DES KUNSTVEREIN IN HAMBURG**

### **§ 1 Geltungsbereich, Vertragssprache**

(1) Die vorliegenden Geschäftsbedingungen (AGB) finden Anwendung auf den Verkauf über unsere Website von Jahregaben, Kunstwerken, Publikationen und weiteren auf unserer Website angebotenen Waren durch uns, den Kunstverein in Hamburg, vertreten durch den Vorstand, an Sie.

(2) Die für den Vertragsschluss zur Verfügung stehende Sprache ist ausschließlich Deutsch. Übersetzungen dieser Geschäftsbedingungen in andere Sprachen dienen lediglich zu Ihrer Information. Bei etwaigen Unterschieden zwischen den Sprachfassungen hat der deutsche Text Vorrang.

### **§ 2 Anwendbares Recht, zwingende Verbraucherschutzvorschriften**

Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts, wenn

(a) Sie Ihren gewöhnlichen Aufenthalt in Deutschland haben, oder

(b) Ihr gewöhnlicher Aufenthalt in einem Staat ist, der nicht Mitglied der Europäischen Union ist.

Für den Fall, dass Sie Ihren gewöhnlichen Aufenthalt in einem Mitgliedsland der Europäischen Union haben, gilt ebenfalls die Anwendbarkeit des deutschen Rechts, wobei zwingende Bestimmungen des Staates, in dem Sie Ihren gewöhnlichen Aufenthalt haben, unberührt bleiben.

### **§ 3 Vertragsschluss; Berichtigungshinweis**

(1) Die Darstellung der Waren auf unserer Website stellt kein rechtlich bindendes Angebot, sondern eine Aufforderung zur Bestellung (*invitatio ad offerendum*) dar.

(2) Durch Anklicken des „Zahlungspflichtig bestellen“-Buttons am Ende des Bestellprozesses geben Sie ein verbindliches Angebot zum Kauf bzw. der Buchung der angezeigten Waren ab. Unmittelbar nach Absenden der Bestellung erhalten Sie eine Bestellbestätigung, die jedoch noch keine Annahme Ihres Vertragsangebots darstellt. Ein Vertrag zwischen Ihnen und uns kommt zustande, sobald wir Ihre Bestellung und/oder Buchung durch eine gesonderte E-Mail annehmen bzw. die Ware in den Versand geben. Bitte prüfen Sie regelmäßig den SPAM-Ordner Ihres E-Mail-Postfachs.

(3) Sie können auf unserer Website eine Ware auswählen, indem Sie auf den entsprechenden Button klicken.

## **GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF THE KUNSTVEREIN IN HAMBURG**

### *Sec. 1 Applicability, Contract Language*

*(1) The following general Terms and Conditions (GTC) apply to the selling through our website of editions, works of art, publications and any other products offered on our website by us, Kunstverein in Hamburg, represented by the board, to you.*

*(2) The only language available for the conclusion of the contract shall be German. Translations of these GTC to other languages are for information only. In the event of contradictions between the German text and the translations, the German text shall prevail.*

### *Sec. 2 Applicable Law, Mandatory Consumer Protection Regulations*

*The law of the Federal Republic of Germany shall apply excluding the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG), if*

*(a) your abode is in Germany, or*

*(b) your abode is situated in a state not being member of the European Union.*

*In the event that your abode is in a member state of the European Union, German law applies, provided this stipulation is not in conflict with mandatory rules of the state in which your abode is situated. Such rules shall remain unaffected.*

### *Sec. 3 Conclusion of contract; Information on Corrections*

*(1) The presentation of the products on our website does not constitute a legally binding offer, but merely an invitation to place orders (*invitatio ad offerendum*).*

*(2) By clicking “Order with obligation to pay” at the end of the order process, you submit a binding offer for purchase of the displayed products. Immediately after submitting the order, you will receive an order confirmation, which however does not yet constitute the acceptance of your contract offer. A contract comes into existence between you and us as soon as we accept your order and/or booking by means of a separate email or dispatch the goods. Please regularly check the spam folder of your mailbox.*

*(3) On our website, you may select a product by clicking on the respective button. All essential information on the products, including the costs that will incur, is provided on the order page. Prior to clicking the button “Order with obligation to pay” you may at any time correct your*

Alle wesentlichen Artikelangaben einschließlich anfallender Kosten sind auf der Bestellseite zusammengefasst. Bis zum Betätigen des Buttons „Zahlungspflichtig bestellen“ können Sie Ihre Eingaben jederzeit korrigieren bzw. von der Vertragserklärung Abstand nehmen. Falls Sie den Bestellprozess komplett abbrechen möchten, können Sie auch einfach Ihr Browser-Fenster schließen. Erst mit Anklicken des Bestätigungs-Buttons „Zahlungspflichtig bestellen“ wird Ihre Erklärung verbindlich i.S.d. § 3 Abs. 2 dieser AGB.

#### § 4 Speicherung des Vertragstextes

Die Vertragsbestimmungen mit Angaben zu den bestellten Waren einschließlich dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen und der Widerrufsbelehrung befinden sich während des Bestellvorgangs und bei Ihrer Bestellung auf unserer Website und kann von Ihnen in wiedergabefähiger Form gespeichert. Eine Speicherung und Zugänglichmachung der Vertragsbestimmungen nach Vertragsschluss gewährleisten wir nicht.

#### § 5 Zahlungsbedingungen

(1) Die von uns angegebenen Preise verstehen sich als Endpreise inklusive Steuern. Die Versandkosten werden bei den jeweiligen Produkten sowie bei der Bestellübersicht gesondert ausgewiesen.

(2) Sie können die Zahlungen nach Rechnungseingang oder im Lastschriftverfahren leisten. Soweit keine Zahlung im Lastschriftverfahren erfolgt, sind Zahlungen sofort nach Rechnungseingang fällig.

#### § 6 Eigentumsvorbehalt

Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung unser Eigentum.

#### § 7 Lieferbedingungen

Wir liefern die Ware gemäß den mit Ihnen getroffenen Vereinbarungen. Anfallende Versandkosten sind jeweils bei der Produktbeschreibung aufgeführt und werden von uns gesondert auf der Rechnung ausgewiesen.

#### § 8 Widerrufsrecht

Als Verbraucher steht Ihnen nach Maßgabe der der im Anhang aufgeführten Belehrung ein Widerrufsrecht zu, soweit Sie über unsere Website Jahresgaben, Kunstwerke, Publikationen oder sonstige auf der Website des Kunstverein in Hamburg angebotene Waren gekauft haben. Verbraucher ist jede natürliche Per-

*input or refrain from submitting an offer. You may also cancel the order process by simply closing your browser window. Only by clicking the confirmation button “Order with obligation to pay”, you will submit a binding offer within the meaning of section 3 (2) of these GTC.*

#### *Sec. 4 Storage of the contract text*

*The terms and conditions of the agreement, together with information on the products ordered including the GTC and the information on the right of withdrawal are available on our website for viewing and download during the order process and at the time you place an order. We do not represent that we will store and make available to you the contractual provisions after the contract has become effective.*

#### *Sec. 5 Payment Terms*

*(1) The prices indicated by us are final prices, including taxes. Shipment costs are listed separately in the product description and in the order overview.*

*(2) Payments are made by direct debit or immediately after receipt of invoice.*

#### *Sec. 6 Retention of Title*

*The goods shall remain our property until full payment.*

#### *Sec. 7 Delivery Conditions*

*We deliver the goods pursuant to the agreements made. Arising shipping costs are listed in the product description and are billed separately.*

#### *Sec. 8 Right of Withdrawal*

*As a consumer you have in accordance with the rules described in the attachment below a right of withdrawal, if and to the extent you have purchased from us through our website editions, works of art, publications and/or any other products offered on our website. A consumer means every natural person who enters into a legal transaction for purposes that predominantly are outside his trade, business or profession.*

#### *Sec. 9 Warranty in case of purchasing goods*

*(1) If products purchased by you are defective, you are entitled, within the scope of legal provisions, to request rectification, to withdraw from the contract or to reduce the purchase price.*

*(2) The limitation period of warranty claims for the*

son, die ein Rechtsgeschäft zu Zwecken abschließt, die überwiegend weder ihrer gewerblichen noch ihrer selbständigen beruflichen Tätigkeit zugerechnet werden können.

#### § 9 Gewährleistung bei Warenkäufen

(1) Soweit eine von Ihnen gekaufte Ware mangelhaft ist, sind Sie im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen berechtigt, Nacherfüllung zu verlangen, von dem Vertrag zurückzutreten oder den Kaufpreis zu mindern.

(2) Die Verjährungsfrist von Gewährleistungsansprüchen für die gelieferte Ware beträgt zwei Jahre ab Erhalt der Ware. Ansprüche wegen Mängeln, die wir arglistig verschwiegen haben, verjähren innerhalb der regelmäßigen Verjährungsfrist.

(3) Rechte wegen Mängeln stehen Ihnen darüber hinaus auch im Rahmen einer Beschaffenheits- und/oder Haltbarkeitsgarantie zu, sofern wir eine solche bezüglich des verkauften Gegenstands im Einzelfall ausdrücklich abgegeben haben.

#### § 10 Haftungsbeschränkung

(1) Wir haften für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit. Ferner haften wir für die fahrlässige Verletzung von Pflichten, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrages überhaupt erst ermöglicht, deren Verletzung die Erreichung des Vertragszwecks gefährdet und auf deren Einhaltung Sie als Kunde regelmäßig vertrauen dürfen. Im letztgenannten Fall haften wir jedoch nur für den vorhersehbaren, vertragstypischen Schaden. Wir haften nicht für die leicht fahrlässige Verletzung anderer als der in den vorstehenden Sätzen genannten Pflichten.

Die vorstehenden Haftungsausschlüsse gelten nicht bei Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit. Die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz bleibt unberührt.

#### § 11 Schlussbestimmungen

(1) Die hier verfassten Geschäftsbedingungen sind vollständig und abschließend. Änderungen und Ergänzungen dieser Geschäftsbedingungen sollten, um Unklarheiten oder Streit zwischen den Parteien über den jeweils vereinbarten Vertragsinhalt zu vermeiden, schriftlich gefasst werden.

(2) Soweit Sie bei Abschluss des Vertrages Ihren Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt in Deutschland hatten und entweder zum Zeitpunkt der Klageerhebung durch uns aus Deutschland verlegt haben oder

*delivered products is two years of receipt of the goods. Any claims due to defects maliciously concealed by us will expire after the normal limitation period.*

*(3) Moreover, you shall also have rights for defects within the scope of guaranteed properties and/or durability, provided that we expressly guaranteed such in the individual case with respect to the item sold.*

#### Sec. 10 Limitation of Liability

*(1) We are liable for intent and gross negligence. Further, we are liable for the negligent breach of obligations, whose fulfillment is essential to enable the ordinary implementation of the contract, whose breach jeopardizes the achievement of the purpose of the contract and on whose compliance you as a customer may rely on regularly. In the last-mentioned case, we are only liable for the foreseeable, typical contractual damage. We are not liable for slight negligent breach of other obligations than those mentioned in the above sentences.*

*The abovementioned exclusions of liability do not apply in case of damage of life, body and health. The liability pursuant to the product liability law remains unaffected.*

#### Sec. 11 Miscellaneous

*The terms and conditions stipulated herein are complete and final. Amendments and changes of these GTC shall be made in writing in avoidance of any doubt or dispute between the parties regarding the content of the agreement.*

*(2) If, on conclusion of this contract, you had your place of residence or habitual place of abode in Germany and you relocated it to a location outside Germany at the time of commencement of proceedings by us or if your place of residence or habitual place of abode is unknown at this time, the jurisdiction for all disputes shall be Hamburg.*

*(3) We would like to point out that, besides the legal recourse, there also exists the possibility of an extrajudicial resolution pursuant to regulation (EU) no. 524/2013. For details, please see regulation (EU) no. 524/2013 and website <http://ec.europa.eu/consumers/odr>.*

*Our email address is [hamburg@kunstverein.de](mailto:hamburg@kunstverein.de). We inform you according to § 36 German VSBG that we are not under obligation to take part in an extrajudicial resolution proceeding pursuant to the VSBG.*

*(4) Should individual provisions of this contract be invalid, this shall not affect the validity of this contract as a whole.*

Ihr Wohnsitz oder Ihr gewöhnlicher Aufenthaltsort zu diesem Zeitpunkt unbekannt ist, ist Gerichtsstand für alle Streitigkeiten Hamburg.

(3) Wir weisen Sie darauf hin, dass Sie neben dem ordentlichen Rechtsweg auch die Möglichkeit einer außergerichtlichen Beilegung von Streitigkeiten gemäß Verordnung (EU) Nr. 524/2013 haben. Einzelheiten dazu finden sich in Verordnung (EU) Nr. 524/2013 und unter der Internetadresse: <http://ec.europa.eu/consumers/odr>

Unsere E-Mail-Adresse lautet: [hamburg@kunstverein.de](mailto:hamburg@kunstverein.de). Wir weisen nach § 36 VSBG darauf hin, dass wir nicht verpflichtet sind, an einem außergerichtlichen Streitbeilegungsverfahren vor einer Verbraucherschlichtungsstelle teilzunehmen.

(4) Sollten einzelne Bestimmungen dieses Vertrages unwirksam sein, so wird hierdurch der Vertrag im Übrigen nicht berührt.

## Anhang

### WIDERRUFSBELEHRUNG

#### WIDERRUFSRECHT

Wenn Sie über unsere Website eine Jahresgabe, ein Kunstwerk, eine Publikation oder eine sonstige auf der Website des Kunstverein in Hamburg angebotene Ware oder Leistung gekauft haben, haben Sie das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen diesen Vertrag zu widerrufen.

Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab dem Tag, an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, diese in Besitz genommen haben bzw. hat.

Um Ihr Widerrufsrecht auszuüben, müssen Sie uns, Kunstverein in Hamburg, Klosterwall 23, 20095 Hamburg, Deutschland, Fax +49 40 32 21 59, E-Mail [hamburg@kunstverein.de](mailto:hamburg@kunstverein.de), mittels einer eindeutigen Erklärung (z.B. ein mit der Post versandter Brief, Telefax oder E-Mail) über Ihren Entschluss, diesen Vertrag zu widerrufen, informieren. Sie können dafür das beigefügte Muster-Widerrufsformular verwenden, das jedoch nicht vorgeschrieben ist.

Zur Wahrung der Widerrufsfrist reicht es aus, dass Sie die Mitteilung über die Ausübung des Widerrufsrechts vor Ablauf der Widerrufsfrist absenden.

### FOLGEN DES WIDERRUFS

Wenn Sie diesen Vertrag widerrufen, haben wir Ihnen

## Annex

### INFORMATION ON THE RIGHT OF WITHDRAWAL RIGHT OF WITHDRAWAL

*When you have purchased from us through our website an edition, a work of art, a publication or another product offered on the website of Kunstverein in Hamburg, you have the right to withdraw from this contract within 14 days without giving any reason.*

*The withdrawal period will expire after 14 days as of the day on which you acquire, or a third party other than the carrier and indicated by you acquires, physical possession of the goods.*

*To exercise the right of withdrawal, you must inform us, Kunstverein in Hamburg, Klosterwall 23, 20095 Hamburg, Germany, fax +49 40 32 21 59, email [hamburg@kunstverein.de](mailto:hamburg@kunstverein.de), of your decision to withdraw from this contract by an unequivocal statement (e.g. a letter sent by post, fax or email). You may use the attached model withdrawal form, which, however, is not obligatory.*

*To meet the withdrawal deadline, it is sufficient for you to send your communication concerning your exercise of the right of withdrawal before the withdrawal period has expired.*

### EFFECTS OF WITHDRAWAL

*If you withdraw from this contract, we shall reimburse to you all payments received from you, including the costs of delivery (with the exception of the supplementary costs resulting from your choice of a type of delivery other than the least expensive type of standard delivery offered by us) without undue delay and in any event not later than 14 days from the day on which we are informed about your decision to withdraw from this contract. We will carry out such reimbursement using the same means of payment as you used for the initial transaction, unless you have expressly agreed otherwise; in any event, you will not incur any fees as a result of such reimbursement.*

*We may withhold reimbursement until we have received the goods back or you have supplied evidence of having sent back the goods, whichever is the earlier.*

*You shall send back the goods or hand them over to Kunstverein in Hamburg, Klosterwall 23, 20095 Hamburg, Germany, without undue delay and in any event not later than 14 days as of the day on which you communicate your withdrawal from the contract to us. The*

alle Zahlungen, die wir von Ihnen erhalten haben, einschließlich der Lieferkosten (mit Ausnahme der zusätzlichen Kosten, die sich daraus ergeben, dass Sie eine andere Art der Lieferung als die von uns angebotene, günstigste Standardlieferung gewählt haben), unverzüglich und spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag zurückzuzahlen, an dem die Mitteilung über Ihren Widerruf dieses Vertrags bei uns eingegangen ist. Für diese Rückzahlung verwenden wir dasselbe Zahlungsmittel, das Sie bei der ursprünglichen Transaktion eingesetzt haben, es sei denn, mit Ihnen wurde ausdrücklich etwas anderes vereinbart; in keinem Fall werden Ihnen wegen dieser Rückzahlung Entgelte berechnet. Wir können die Rückzahlung verweigern, bis wir die Ware wieder zurückerhalten haben oder bis Sie den Nachweis erbracht haben, dass Sie die Waren zurückgesandt haben, je nachdem, welches der frühere Zeitpunkt ist.

Sie haben die Waren unverzüglich und in jedem Fall spätestens binnen 14 Tagen ab dem Tag, an dem Sie uns über den Widerruf dieses Vertrags unterrichten, an Kunstverein in Hamburg, Klosterwall 23, 20095 Hamburg, Deutschland zurückzusenden oder zurückzugeben. Die Frist ist gewahrt, wenn Sie die Waren vor Ablauf der Frist von 14 Tagen absenden.

Sie tragen die unmittelbaren Kosten der Rücksendung der Waren.

Sie müssen für einen etwaigen Wertverlust der Waren nur aufkommen, wenn dieser Wertverlust auf einen zur Prüfung der Beschaffenheit, Eigenschaften und Funktionsweise der Waren nicht notwendigen Umgang mit ihnen zurückzuführen ist.

#### ZUSÄTZLICHE HINWEISE

Für den Fall, dass Sie die Waren an uns zurücksenden, bitten wir Sie, die Originalverpackung zu verwenden, soweit noch vorhanden.

#### MUSTER FÜR DAS WIDERRUFSFORMULAR GEMÄSS ANLAGE 2 ZU ARTIKEL 246A § 1 ABS. 2 S. 1 NR. 1 UND § 2 ABS. 2 NR. 2

(Wenn Sie den Vertrag widerrufen wollen, dann füllen Sie bitte dieses Formular aus und senden Sie es zurück)

- An [hier ist der Name, die Anschrift, ggf. die Telefaxnummer und E-Mailadresse des Unternehmens durch den Unternehmer einzufügen]:
- Hiermit widerrufe(n) ich/wir (\*) den von mir/uns (\*) abgeschlossenen Vertrag über den Kauf der

*deadline will be met if you send back the goods before the period of 14 days has expired.*

*You will have to bear the direct costs of returning the goods.*

*You are only liable for any diminished value of the goods resulting from the handling other than what is necessary to examine the nature, characteristic and functioning of the goods.*

#### ADDITIONAL INSTRUCTIONS

*Please use the original packing material in the event of sending back the goods, if the original packing material is still at hand.*

#### MODEL WITHDRAWAL FORM ACCORDING TO ANNEX 1 B TO DIRECTIVE 2011/83/EU

*(Complete and return this form only if you wish to withdraw from the contract*

- *To [here the trader's name, postal address, and, where applicable, his fax number and email address have to be inserted by the trader]:*
- *I/we (\*) hereby give notice that I/we (\*) withdraw from my/our (\*) contract of sale of the following goods (\*)/for the provision of the following service (\*)*
- *ordered on (\*).../received on (\*)... ;*
- *name of consumer(s);*
- *address of consumer(s);*
- *signature of consumer(s) (only if this form is notified on paper);*
- *Date*

*(\*) complete as appropriate*

folgenden Waren (\*)/die Erbringung der folgenden  
Dienstleistung (\*)

- bestellt am: (\*).../erhalten am (\*)... ;
- Name des/der Verbraucher(s);
- Anschrift des/der Verbraucher(s);
- Unterschrift des/der Verbraucher(s) (nur bei Mit-  
teilung auf Papier);
- Datum

(\*) Unzutreffendes streichen